EcoTouch® Technologie PureFibre®

ISOLANT ROSE[MC] FIBERGLAS®

Chut !

LES FAITS CONCERNANT LE CONTRÔLE ACOUSTIQUE

Matelas insonorisants Quiétude® ROSE[MC] FIBERGLAS® EcoTouch®

Assemblages de murs et de planchers insonorisants cotés pour leur résistance au feu

Pensez au ROSE

73

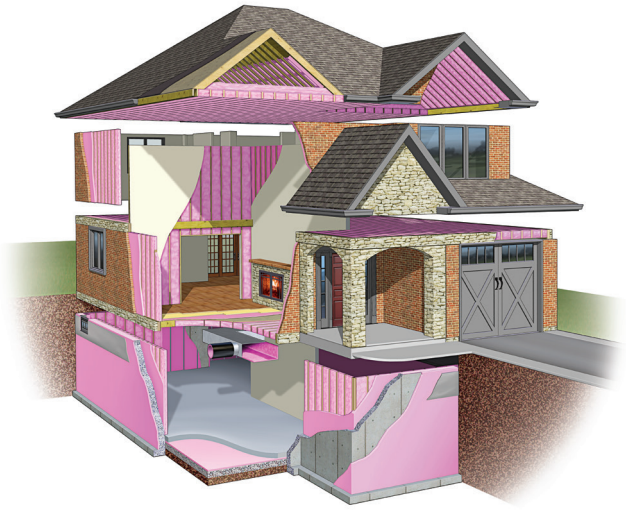
GREENGUARD GOLD

EcoLogo

SCScertified

PINK™ FIBERGLAS® Insulation

OWENS CORNING®



CONTENU RECYCLÉ, PROCÉDÉ DE FABRICATION EFFICACE ET AVANTAGES DU PRODUIT

- **Contenu le plus élevé en matières recyclées dans l'industrie** – Les matelas insonorisants Quiétude® ROSE[MC] FIBERGLAS® de Owens Corning sont fabriqués au Canada et contiennent au moins 73 %* de matières recyclées.
- Le sable utilisé dans la fabrication de l'isolant ROSE[MC] FIBERGLAS® EcoTouch® au Canada est une **ressource abondante.** Une fois combinés, le sable et le verre post-consommation produisent un isolant qui économise plus de 12 fois la quantité d'énergie requise pour le produire, et ce, dès les 4 à 5 premières semaines d'utilisation dans la maison.

SANS FORMALDÉHYDE

- Les matelas insonorisants Quiétude® ROSE[MC] FIBERGLAS® EcoTouch® de Owens Corning ont obtenu les certifications EcoLogo, GREENGUARD OR et ils sont certifiés sans formaldéhyde.

COEFFICIENT DE RÉSISTANCE AU FEU

- L'isolant en fibre de verre est essentiellement incombustible parce qu'il est fabriqué surtout avec du sable et du verre recyclé; il ne requiert pas l'ajout d'un produit ou d'un traitement ignifuge.
- Les matelas insonorisants Quiétude® ROSE[MC] FIBERGLAS® EcoTouch® sont classifiés INCOMBUSTIBLES conformément à la norme canadienne CAN ULC S114.

PERFORMANCE ACOUSTIQUE

- L'isolant en fibre de verre et l'isolant en laine minérale sont les deux isolants pour murs à cavité utilisés le plus couramment pour assurer l'insonorisation des murs et des planchers. Les deux isolants ont été soumis à des essais de performance acoustique, et les deux satisfont ou dépassent les exigences des codes du bâtiment portant sur les cloisons selon l'assemblage. L'indice de transmission du son (ITS) est un système d'évaluation à un seul chiffre qui sert à comparer les cloisons et assemblages relativement à leur capacité de réduire le niveau du son traversant l'assemblage.
- Les tableaux présentent les indices de transmission du son (ITS) d'assemblages muraux identiques dont la cavité a été remplie avec un isolant en fibre de verre ou un isolant en laine minérale. L'information provient d'une étude intitulée « Rapport sommaire pour le consortium des murs en plaques de plâtre: résultats sur la transmission du son, rapport interne ICR-IR-693 », effectuée au Conseil national de recherches du Canada. Cette étude a été financée conjointement par les fabricants d'isolants en fibre de verre, en laine minérale, en cellulose et autres matériaux de construction.
- Règle générale, les matelas en fibre de verre ont une performance acoustique égale ou supérieure à l'ITS que les isolants en laine de roche et en laine minérale qui ont une épaisseur nominale égale et une densité plus élevée.

FACILITÉ D'INSTALLATION

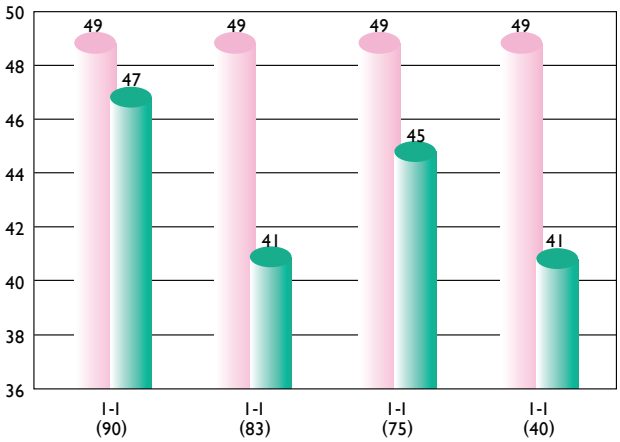
- L'isolant de Owens Corning peut être facilement installé selon l'une des méthodes acceptables : à insérer par friction, à agrafer sur les montants ou à agrafer sur la face intérieure des montants.
- C'est facile de couper l'isolant autour des boîtes électriques et de le séparer pour le faire passer devant et derrière les fils électriques et les tuyaux.
- Les matelas insonorisants Quiétude® ROSE[MC] FIBERGLAS® EcoTouch® sont offerts en différentes largeurs pour ossatures d'acier et de bois afin qu'ils puissent être insérés par friction pour empêcher l'affaissement.

Performance de l'isolant en fibre de verre en nattes comparée à celle de la Rockwool†

DONNÉES SOMMAIRES :

Toutes les combinaisons d'épaisseur de nattes en Rockwool (RW) ont affiché un ITS inférieur à celui des nattes en fibre de verre (FV) de 89 mm [avec une seule couche de plaques de plâtre de chaque côté (I-I)]. Les assemblages munis d'une seule couche de plaques de plâtre de type X mesurant 5/8 po d'épaisseur installées de chaque côté de l'assemblage à ossature d'acier ont affiché la baisse la plus marquée (2 à 8 unités ITS). N'oubliez pas de spécifier des **matelas insonorisants en fibre de verre Quiétude®** pleine épaisseur.

(I-I) Une couche de plaques de plâtre de type X
(FV) Nattes en fibre de verre
(RW) Nattes en Rockwool

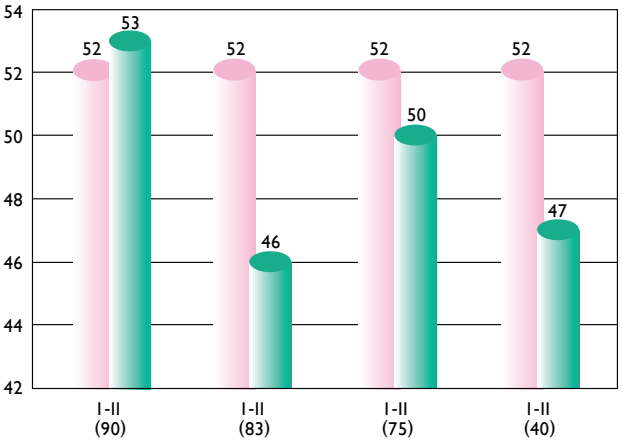


Épaisseur des nattes en Rockwool

DONNÉES SOMMAIRES :

Toutes les combinaisons d'épaisseur de nattes en Rockwool ont affiché un ITS inférieur à celui des nattes en fibre de verre de 89 mm, sauf une exception. Ce tableau fait état des murs munis de deux couches de plaques de plâtre de type X mesurant 5/8 po d'un côté et d'une couche de l'autre côté (I-II). Les murs munis d'une seule couche de plaques de plâtre de type X mesurant 5/8 po d'épaisseur installées de chaque côté d'un mur à ossature d'acier ont affiché la baisse la plus marquée (2 à 8 unités ITS). N'oubliez pas de spécifier des **matelas insonorisants en fibre de verre Quiétude®** pleine épaisseur.

(I-II) Deux couches de plaques de plâtre de type X
(FV) Nattes en fibre de verre
(RW) Nattes en Rockwool



Épaisseur des nattes en Rockwool

† Les résultats indiqués proviennent du rapport du CNRC. L'étude menée par le CNRC a comparé différents assemblages muraux dont la cavité interne est remplie de nattes en laine minérale et de nattes en fibre de verre, avec une couche de plaques de plâtre de 5/8 po de type X sur un côté et deux couches sur le côté opposé. Conseil national de recherches du Canada, *Rapport sommaire pour le consortium des murs en plaques de plâtre : résultats de la transmission du son,* rapport interne IRC-IR-693.

Pour obtenir d'excellents résultats, Owens Corning recommande l'installation des matelas insonorisants ROSE[MC] FIBERGLAS® QUIÉTUDE® EcoTouch®.

Performance acoustique des ossatures murales avec matelas insonorisants Quiétude® ROSE[MC] FIBERGLAS® EcoTouch®‡

OSSATURES D'ACIER (2-1/2 PO)

Revêtement intérieur[2]	Espacement des ossatures d'acier de calibre 25	Profilés souples	Matelas Quiétude® EcoTouch® entre les montants	Valeur CTS (MNP)	N° d'assemblage Rapport CNRC IRC-IR-693[9] ou CNB 1995[6]	Coefficient de résistance au feu (MP[7] ou MNP[8])	Références CNB[6] ou ULC[1a]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	Aucun	35	TL-93-057[9]/ TL-93-032[9]	1 h MNP	ULC W407[1a]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	2-1/2 po	39/44	TL-93-058[9]/ TL-93-033[9]	1 h MNP	ULC W409[1a]
(1-2) 5/8 po Type X ou Gyp C	24 po c.à.c.	Aucun	2-1/2 po	51	TL-93-036[9]	1 h MNP	ULC W409[1a] ou W484[1a]
(2-2) 5/8 po Type X Gyp	16 po c.à.c.	Aucun	2-1/2 po	51	CNB n° S3b[9]	2 h MNP	CNB n° S3b[6] ou W453[3]
(2-2) 5/8 po Type X Gyp	24 po c.à.c.	Aucun	2-1/2 po	54	CNB n° S3a[9]	2 h MNP	CNB n° S3a[6] ou W453[3]

OSSATURES D'ACIER (CAVITÉS REMPLIES 3-5/8 PO OU 6 PO) – RÉSISTANCE AU FEU

Revêtement intérieur[2]	Espacement des ossatures d'acier de calibre 25	Profilés souples	Matelas Quiétude® EcoTouch® entre les montants	Valeur CTS (MNP)	N° d'assemblage Rapport CNRC IRC-IR-693[9]	Coefficient de résistance au feu (MP[7] ou MNP[8])	Références CNB[6], ULC[1a] ou UL[1b]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	Aucun	38	TL-92-418[9]/ TL-92-376[9]	1 h MNP	W407[1a][3] ou W453[3]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po	46/48	TL-93-344[9]/ TL-92-410[9]	45 min MNP ou MP[0]	W413[1a] ou UL-U423[1b][0]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	16 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po	49	TL-93-325[9]	1 h MNP	W407[1a][3] ou W453[3]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po	50	TL-93-324[9]	1 h MNP ou MP[0]	W407[1a][3], W415[1a][3], W453[3] ou UL-U423[1b][0]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	16 po c.à.c. [4]	@ 24 po c.à.c.	3-5/8 po	50 (MP)	TL-93-354[9]	1 h MP[0]	UL-U423[1b][0]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	6 po	51	CNB-S7a[6]/ TL-93-298[9]	1 h MNP	W453[3], W407[1a][3]/ W409[1a]
(1-2) 1/2 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po	50/52	TL-92-426[9]/ TL-92-411[9]	1 h MNP	CNB-S5d[6]/ CNB-S5C[6]
(1-2) 5/8 po Type X Gyp	16 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po	52	TL-92-420[9]	1 h MNP ou MP[0]	BNC S5b[6], W453[3] ou UL-U423[1b][0]
(1-2) 5/8 po Type X Gyp	24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po	54	TL-92-368[9]	1 h MNP ou MP[0]	CNB-S5a[6], W453[3] ou UL-U423[1b][0]
(1-2) 1/2 po Type X Gyp	16 po c.à.c. [5]	@ 24 po c.à.c.	3-5/8 po	54 (MP)	TL-94-019[9]	1 h MP[0]	UL-U423[1b][0]
(2-2) 1/2 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po	55	TL-92-424[9]/ TL-92-412[9]	2 h MNP	W453[3] ou W414[1a][3]
(2-2) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po	56/58	TL-93-351[9]/ TL-92-369[9]	2 h MNP ou MP[0]	CNB-S6b[6]/ S6ab[6], W453[3], UL-U423[1b][0] ou W414[1a][3]

‡ Les résultats indiqués sont basés sur des assemblages éprouvés par OCC et des assemblages éprouvés référencés dans le Code national du bâtiment du Canada qui a utilisé le matériau isolant générique.

Pour obtenir d'excellents résultats, Owens Corning recommande l'installation des matelas insonorisants ROSE[MC] FIBERGLAS® QUIÉTUDE® EcoTouch®.

Coefficients d'insonorisation et de résistance au feu et références des matelas insonorisants Quiétude® ROSE[MC] FIBERGLAS® EcoTouch®

OSSATURE D'ACIER DOUBLE (2-1/2 PO ET 3-5/8 PO) AVEC AU MOINS 1 PO (25 MM) DE JEU D'AIR ENTRE LES DEUX COUCHES

Revêtement intérieur[2]	Espacement des poteaux d'acier en deux rangées	Profilés souples	Matelas Quiétude® EcoTouch® entre les montants	Valeur CTS (MNP)	Résistance au feu	N° de référence d'assemblage Rapport CNRC IRC-IR-761[10]
(1-1) 1/2 po Type X Gyp	2-1/2 po montants @ 24 po c.à.c.	Aucun	2-1/2 po de chaque côté	54		TL-93-303[10]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	3-1/2 po montants @ 24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po de chaque côté	55	1 h selon ULC W449 (MP) et 1 h selon ULU U493 (MNP)	TL-93-300[10]
(1-2) 1/2 po Type X Gyp	2-1/2 po montants @ 24 po c.à.c.	Aucun	2-1/2 po de chaque côté	60		TL-93-304[10]
(1-2) 5/8 po Type X Gyp	3-1/2 po montants @ 24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po de chaque côté	61	1 h selon ULC W449 (MP) et 1 h selon ULU U493 (MNP)	TL-93-301[10]
(2-2) 1/2 po Type X Gyp	2-1/2 po montants @ 24 po c.à.c.	Aucun	2-1/2 po de chaque côté	62		TL-93-305[10]
(2-2) 5/8 po Type X Gyp	3-1/2 po montants @ 24 po c.à.c.	Aucun	3-5/8 po de chaque côté	64	2 h selon ULC W449 (MP) et 2 h selon ULU U493 (MNP)	TL-93-302[10]

OSSATURES DE BOIS SIMPLES (3-1/2 PO)

Revêtement intérieur[2]	Espacement des montants de bois de 3-1/2 po	Profilés souples	Matelas Quiétude® EcoTouch® entre les montants	Valeur CTS (MNP)	Coefficient de résistance au feu (MP[7] ou MNP[8])	Références CNB[6]
(1-1) 1/2 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	3-1/2 po	34	3/4 h MP ou MNP	CNB n° W1b[6]
(1-1) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	3-1/2 po	36	1 h MP ou MNP	CNB n° W1a[6]
(1-2) 5/8 po Type X Gyp	16 po c.à.c.	@ 16 po ou 24 po c.à.c.	3-1/2 po	51	3/4 h MP 1 h MNP	CNB n° W5a[6]
(1-2) 5/8 po Type X Gyp	24 po c.à.c.	@ 16 po ou 24 po c.à.c.	3-1/2 po	54	3/4 h MP 1 h MNP	CNB n° W5b[6]
(2-2) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	Aucun	3-1/2 po	38	1,5 h MP 2 h MNP	CNB n° W2a[6]
(2-2) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	@ 16 po c.à.c.	3-1/2 po	55	1,5 h MP 2 h MNP	CNB n° W6a[6]
(2-2) 5/8 po Type X Gyp	16 po ou 24 po c.à.c.	@ 16 po c.à.c.	3-1/2 po	58	1,5 h MP 2 h MNP	CNB n° W6b[6]

TABLEAU DE RECOUVREMENT POUR MATELAS INSONORISANTS QUIÉTUDE® ECOTOUCH®

Type d'ossatures et espacement des montants	Largeur en po (mm)	Longueur en po (mm)	Épaisseur en po (mm)	Recouvrement/sac pi² (m²)
Ossature de bois				
16 po (406 mm) c.à.c.	15 (381)	48 (1219)	1-1/2 po (38)	190 (17,65)
16 po (406 mm) c.à.c.	15 (381)	48 (1219)	3-1/2 po (89)	110 (10,22)
24 po (610 mm) c.à.c.	23 (584)	48 (1219)	3-1/2 po (89)	168,6 (15,66)
16 po (406 mm) c.à.c.	15 (381)	48 (1219)	6 po (152)	80 (7,43)
Ossature d'acier				
16 po (406 mm) c.à.c.	16 (406)	48 (1219)	1-5/8 po (41)	202,5 (18,81)
16 po (406 mm) c.à.c.	16 (406)	48 (1219)	2-1/2 po (64)	170,4 (15,84)
16 po (406 mm) c.à.c.	16 (406)	48 (1219)	3-5/8 po (92)	128,0 (11,89)
16 po (406 mm) c.à.c.	15 (381)	48 (1219)	6 po (152)	80 (7,43)
24 po (610 mm) c.à.c.	24 (610)	48 (1219)	1-5/8 po (41)	304,0 (28,25)
24 po (610 mm) c.à.c.	24 (610)	48 (1219)	2-1/2 po (64)	256 (23,79)
24 po (610 mm) c.à.c.	24 (610)	48 (1219)	3-5/8 po (92)	192 (17,84)
24 po (610 mm) c.à.c.	24 1/4 (616)	48 (1219)	6 po (152)	129,3 (12,01)

EcoTouch® Technologie PureFibre®

ISOLANT ROSE^MC FIBERGLAS®

Pour toute question technique, composez le 1-800-504-8294 ou communiquez avec le représentant technico-commercial de votre localité. Pour obtenir plus d'informations, visitez notre site Web à l'adresse www.owenscorning.ca.

Pensez au ROSE

Fabriqué au Canada

OWENS CORNING CANADA LP
3450 McNicoll Avenue
Scarborough, ON M1V 1Z5

1-800-438-7465
www.owenscorning.ca

LA PANTHÈRE ROSE^MC & © 1964-2015 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. Tous droits réservés. La couleur ROSE est une marque déposée de Owens Corning. Certifié CCD-016 : Isolation thermique. Le contenu de 73 % de matières recyclées est basé sur le contenu moyen en verre recyclé de tous les isolants en fibre de verre en matelas, en rouleau et en vrac sans liant de Owens Corning fabriqués au Canada. Tout le contenu de matières recyclées est certifié SCS. L'isolant ROSE^MC de Owens Corning est certifié par GREENGUARD pour la qualité de l'air à l'intérieur des locaux, à l'exception des isolants en vrac avec liant. Ce produit a obtenu la certification GREENGUARD OR et il est certifié sans formaldéhyde. © 2015 Owens Corning. Tous droits réservés.

Publ. n° 200211C. Imprimé au Canada. Mars 2015.